

Zeitschrift:	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
Herausgeber:	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
Band:	81 (1990)
Heft:	23

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

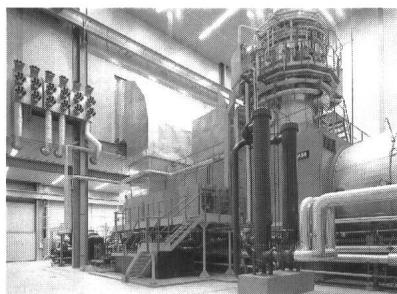
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Kombinierte Gas/Dampf-Turbinenanlage von 225 MW Leistung mit einem Wirkungsgrad von 52%. Solche Kombianlagen eignen sich besonders gut für Heizkraftwerke auf Erdgas- oder Ölbasis.

Centrale combinée de turbines à gaz et à vapeur développant une puissance de 225 MW avec un rendement de 52%. De telles centrales au cycle combiné se prêtent spécialement bien pour le couplage énergie-chaleur à la base de combustibles fossiles.

(Foto: ABB Kraftwerke AG, 5401 Baden)

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein, Seefeldstrasse 301, Postfach, 8034 Zürich, Tel. 01/384 91 11

Redaktion SEV: Informationstechnik und Energietechnik

M. Baumann, Dipl. El.-Ing. ETH (Redaktionsleitung, Informationstechnik);

Dr. F. Heiniger, Dipl. Phys. ETH (Energietechnik);

Frau H. Uster, Administration.

Seefeldstrasse 301, Postfach, 8034 Zürich, Tel. 01/384 91 11, Telefax 384 94 30.

Redaktion VSE: Elektrizitätswirtschaft

W. Blum, Dipl. Ing. (Redaktionsleitung);

Frau P. Seppay;

Bahnhofplatz 3, 8023 Zürich, Tel. 01/211 51 91, Telefax 221 04 42.

Inserateverwaltung: Bulletin SEV/VSE, Edenstrasse 20, Postfach 229, 8021 Zürich, Tel. 01/207 86 34 oder 01/207 71 71, Telefax 207 89 38.

Abonnementsverwaltung: Bulletin SEV/VSE, Edenstrasse 20, Postfach 229, 8021 Zürich, Tel. 01/207 71 71.

Erscheinungsweise: Zweimal monatlich. Im Frühjahr wird jeweils ein Jahresheft herausgegeben.

Bezugsbedingungen: Für jedes Mitglied des SEV und VSE 1 Expl. gratis. Abonnements im Inland: pro Jahr Fr. 155.–, im Ausland: pro Jahr Fr. 175.–, Einzelnummern im Inland: Fr. 10.–, im Ausland: Fr. 12.–.

Satz + Druck: Druckerei Winterthur dw AG

Nachdruck: Nur mit Zustimmung der Redaktion.

Editeur: Association Suisse des Electriciens, Seefeldstrasse 301, case postale, 8034 Zurich, tél. 01/384 91 11.

Rédaction ASE: Techniques de l'information et techniques de l'énergie

M. Baumann, ing. dipl. EPF (chef de rédaction, techniques de l'information);

Dr. F. Heiniger, phys. dipl. EPF (techniques de l'énergie);

Mme H. Uster, administration.

Seefeldstrasse 301, case postale, 8034 Zurich, tél. 01/384 91 11, télifax 55 14 26.

Rédaction UCS: Economie électrique

W. Blum, ing. dipl. (chef de rédaction);

Mme P. Seppay;

Bahnhofplatz 3, 8023 Zurich, tél. 01/211 51 91.

Administration des annonces: Bulletin ASE/UCS, Edenstrasse 20, case postale 229, 8021 Zurich, tél. 01/207 86 34 ou 01/207 71 71, télifax 207 89 38.

Administration des abonnements: Bulletin ASE/UCS, Edenstrasse 20, case postale 229, 8021 Zurich, tél. 01/207 71 71.

Parution: Deux fois par mois. Un «annuaire» paraît au printemps de chaque année.

Abonnement: Pour chaque membre de l'ASE et de l'UCS 1 expl. gratuit. Abonnement en Suisse: par an fr.s. 155.–, à l'étranger: fr.s. 175.–. Prix de numéros isolés: en Suisse fr.s. 10.–, à l'étranger fr.s. 12.–.

Impression: Druckerei Winterthur dw AG

Reproduction: D'entente avec la Rédaction seulement.

Bulletin



des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
de l'Association Suisse des Electriciens



des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke
de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité

Energietechnik Techniques de l'énergie

**Energietechnik und Umwelt, rationelle Energienutzung
Environnement, utilisation rationnelle de l'énergie**

7	Editorial
9	Erhöhtes Heizpotential von Gas und Öl beim Einsatz von thermodynamischen Heizmethoden Hans Ulrich Frutschi
17	Les effets biologiques des champs magnétiques Le point de vue de l'électricien Claude Gary
23	Les effets biologiques des champs magnétiques Le point de vue du médecin Jean Cabanes
27	Les effets biologiques des champs magnétiques Le problème des limites Claude Gary
29	Oberschwingungen in Netzen mit Stromrichteranlagen Albert Kloss
35	Ecartement des surcharges des éléments d'un système électroénergétique par les méthodes du dispatching Georges Cărtina

Aktuell – Actualités

39	Firmen und Märkte
40	Technik und Wissenschaft
41	Aus- und Weiterbildung
43	Buchbesprechungen
45	Neue Produkte
52	Veranstaltungs- und Kurskalender

SEV-Nachrichten – Nouvelles de l'ASE

55	Veranstaltungen des SEV und des VSE – Manifestations de l'ASE et de l'UCS
57	• SEV Informationstagung für Betriebselektriker
58	20. Internationale Blitzschutzkonferenz (ICLP)
58	Energietechnische Gesellschaft des SEV
58	Société pour les techniques de l'énergie de l'ASE
60	Normung – Normalisation
67	Internationale Organisationen – Organisations internationales
67	54. Generalversammlung der IEC
69	Conférence Internationale des Grands Réseaux Electriques CIGRE

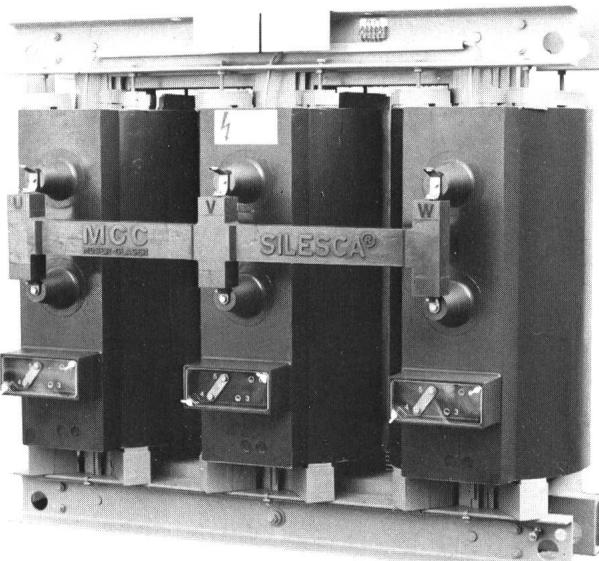


SILESCA®-Giessharz isolierte Transformatoren

ab 63 kVA, Oberspannung bis 36 kV

- umweltfreundlich
- feuchtigkeits-unempfindlich
- geringe Wartung
- schwer entflammbar
- wirtschaftlich *
- selbstlöschend

* falls die Vorteile des Transformators bereits im Projektstadium der Anlage berücksichtigt werden



Typ T3K 24 kV / 630 kVA

Anwendungsbeispiele:

Überall dort, wo hohe Sicherheitsauflagen gefordert sind, z.B. in

- Spitäler
- Hotels
- Zivilschutzanlagen
- Tunnels
- Chemieanlagen
- Kläranlagen

MOSER-GLASER & CO. AG
Hofackerstrasse 24
CH-4132 Muttenz
Telefon 061/611200
Telex 63759 mgc ch, Telefax 061/613815



USV-Systeme entwickelt unter Einbezug von
über 20 Jahren Erfahrung.
Für alle Prozesse, die keine Stillstände zulassen

INVERTOMATIC
CH-6595 Riazzino (Locarno)
092 64 25 25
Telex 846 202 im ch

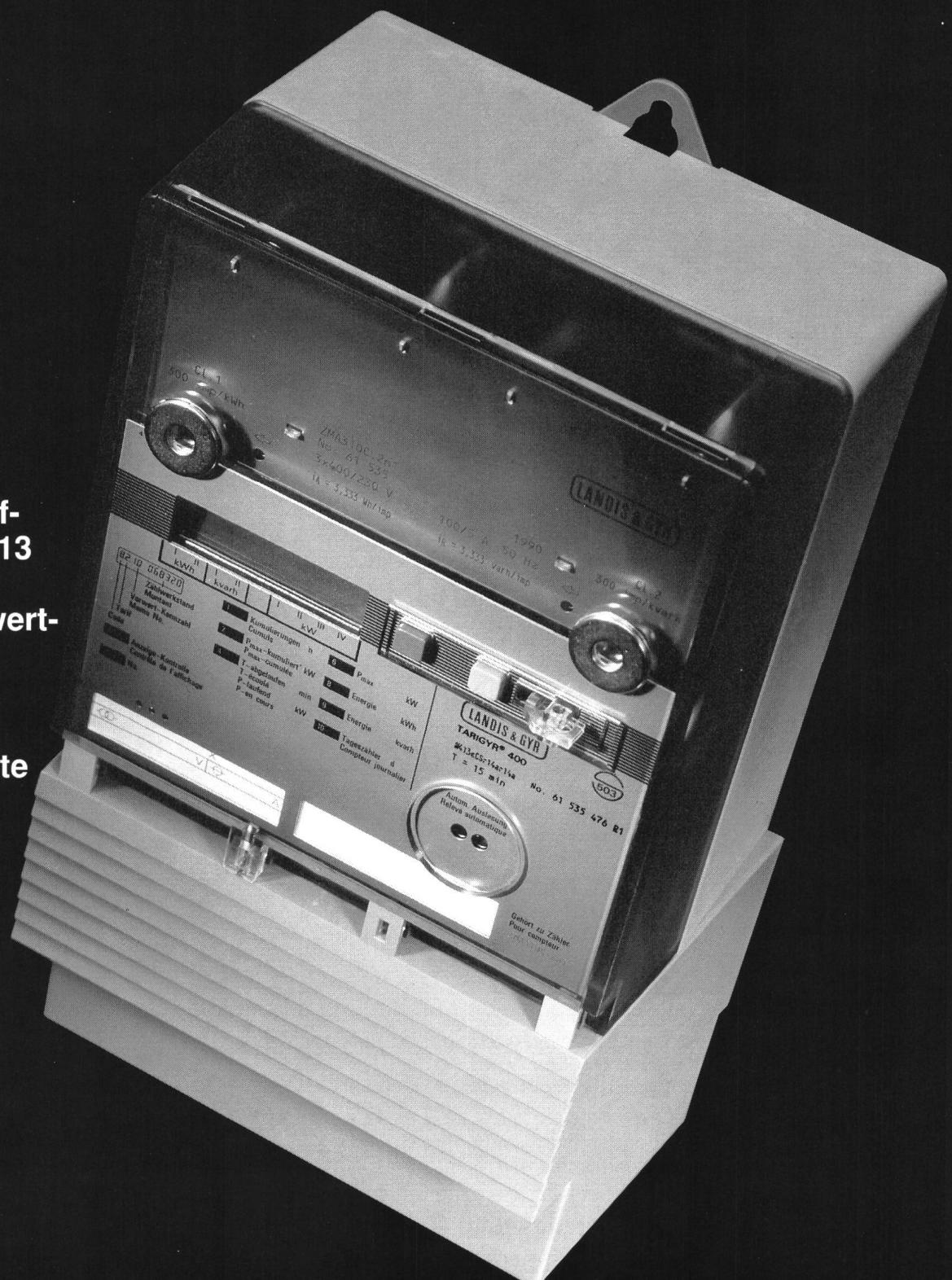
vollelektronische Kombizähler FA/ZMA 310...

Messwandleranschluss für Wirk- und Blindverbrauch in einem Gerät

integriertem Tarif-
TARIGYR® m 413

intelligente Messwert-
sicherung
automatische
Abrechnung
Übertragabekontakte

messgruppe der
Anft
in einem Zähler
für ein Zähleran-
schluss

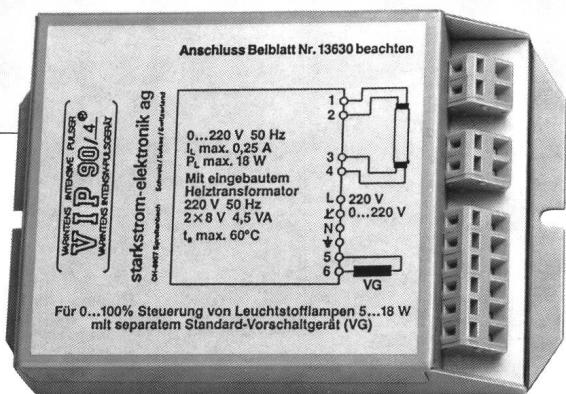
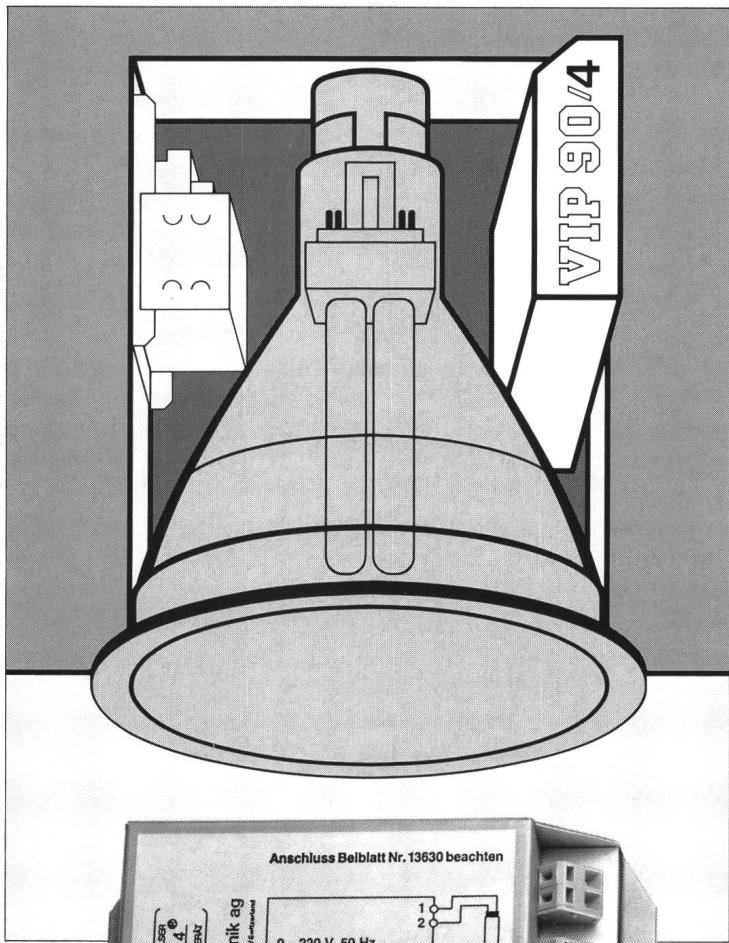


NEU
15. 10. 1990:

& Gyr
Management (Schweiz) AG
Wergstrasse 9
30 CHAM
044 57 11 Fax 042 44 57 20

LANDIS & GYR

VIP 90/4 zur 100%igen Steuerung von Kompakt-Leuchtstoff- lampen in Deckeneinbau- und Topfleuchten.



Abmessungen:

$L \times B \times T = 125 \times 82 \times 28$ mm Schlitzloch-Abstand: 117 mm

Befestigungsschrauben: M-4

VIP-90/4 sind elektrisch identisch mit dem Gerät VIP-90/3

Anwendung:

Immer dort, wo für das stabförmige VIP-90/3
kein Platz vorhanden ist.

**Lichtsteuerungen jeder Art und Grösse –
professionell und wirtschaftlich.**

**starkstrom
elektronik ag**

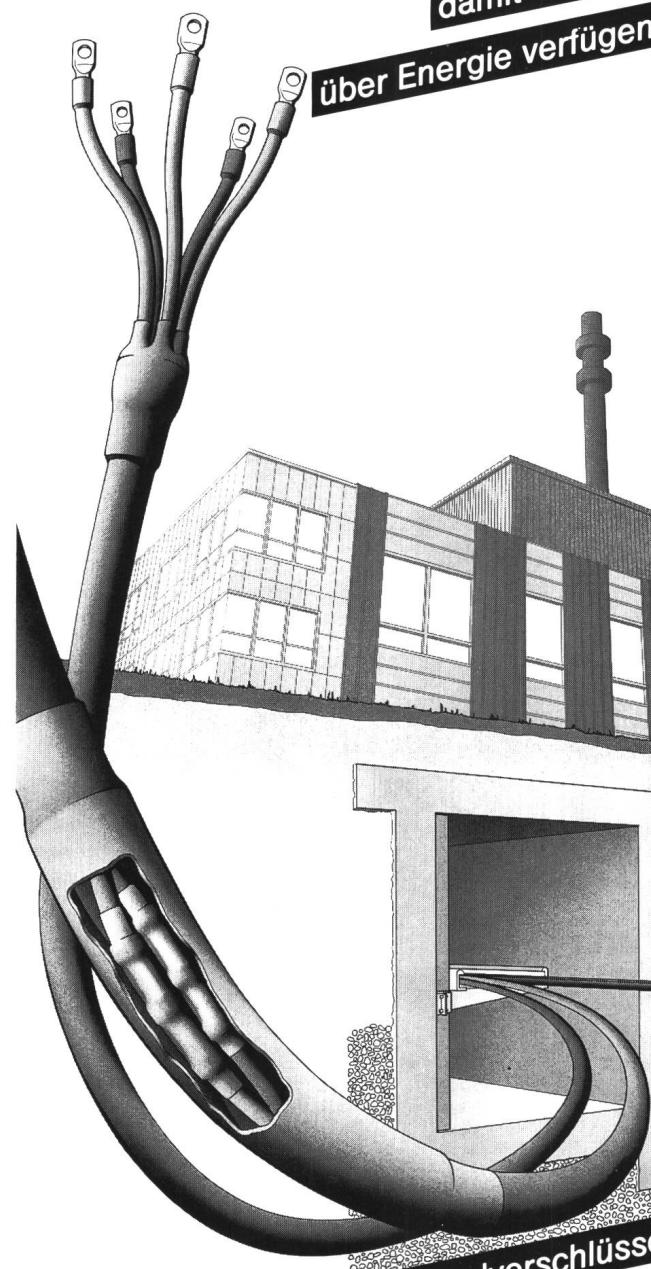


Güterstrasse 11
CH-8957 Spreitenbach
Telefon 056/70 13 75
Telex 826 333 sew ch
Telefax 056/71 49 86

Raychen

Wir tun all
damit Sie schr

über Energie verfügen



... mit unseren Muffen und Endverschlüssen
die einfach und schnell zu montieren si
Wir bieten einheitliche Montagetechniken
alle Spannungsbereiche. Und ein Montages
Das vereinfacht. Und Sie verlieren keine Z

Kompetente Beratung bieten wir Ihnen auch
Muffen, Endverschlüssen und Sammelsch
isolationen für die Mittelspann

Raychem

Postfach 229, 6340 E
Tel. 042/31 81 31, Telex 868

GRAFIK